

ازمیر وحوالیہ

آثار عتیقہ محبلی جمعیتی

نشریہ شدہ

عدد

۲

تذکرہ نویسندگان - آیات اللہ علیہ السلام

رہنما سبزی



محرری

معارف وکالتی آثار عتیقہ مفتش عمومی

ازمیر وحوالیہ آثار عتیقہ محبلی جمعیتی کاتب عمومی

عزیز



حافظ علی مطبوعہ سی - ازمیر

۱۹۲۷

ازمیر و حوالہ بینی
آثار عتیقہ مجلہ جمعیتی

تشریح شدہ

عدد

۲

یزید زویسی - ایزناہ اولوغ
رہنما بیری

محرری

معارف و کالتی آثار عتیقہ مفتش عمومی

ازمیر و حوالہ بینی آثار عتیقہ مجلہ جمعیتی کاتب عمومی

عزیز



۱۹۲۷

۲۵
Efeswa
Hıgubulb
Kahber,
Mühürler,
Cemiyet,
Kod 10 - ununye,
İzmir 1927
Befis hi kahkon
İzmir.

سلجوقده کی قدیم (رفوز) خرابه لرینی کز مکی ایچون هر سنه مختلف مملکتلردن ورود ایدن سیاحین قافله لرله متفرق صورته کلن زوارک مقداری؛ خیلی یکون تشکیل ایدر بومقدار، قبل الحرب طوتیلان ایستانستیقه کوره ایکی بیکی بولوردی. زواری ایسه ایکی قسمه تفریق ایتک ایجاب ایدر؛ بر قسمی خرابه بی علی العاده کزه نلر، بر قسمی ده، حفریات اجرا سندن صو کرا کشف و ظاهره اخراج اولونان مبانی حقنده وجوده کتیریلان تألیفاتدن اکتساب ایتدیکی معلوماتی؛ محلنده تدقیق ایدوب آلدینی نوظلرله بالآخره مزح ایدرک اثر وجوده کتیرمک مقصدیله زیارت ایدنلردر که بونلر، عمومیتله علم آثار عتیقه ایله متوغل اولان کیمسه لردن عبارتدر. قدیم مدنیت بقایاسنی احتوا ایدن خرابه لرده دولاشمق ایچون او خرابه نک احوال تاریخی سیله مشتملاتی بیلیمک فائده لیدر. (رفوزوسی) کبی ناممدار بر شهر قدیمه عائد اثر لر چوقدر. بونلر، علمی ومفصل بر صورته یازلمش اولدیغندن اثنای زیارتده مفید اوله مازلر. بناء علیه، نه فیزی دولاشه جقلر ایچون یا خرابه بی اساسلی بر صورته تدقیق ایتمش اهل وقوفدن برینک دلالتنه ویاخود یانلرنده بر رهنما بولوندرمغه احتیاج وارددر. فی الحقیقه غرب لسانلرنده یازلمش رهنما لر موجود ایسه ده بو؛ لسانه وقوفی اولانلری تطمین ایدر و برده بونلر چوق اسکی یازلمش اولدقلری ایچون حفریات نتیجه سنده کشف اولونان مباینک هپسندن بحث ایتمز. بو کوره از میر موزه سی نامنه اجرا قلنان حفریات صره لرده سلجوقده اقامتم اوافق بر رهنما وجوده کتیرمکه فرصت ویردی بر چوق ذوات سلجوقه کیدرک خرابه بی زیارتله عینی کونده دونمک ایستر لر. بومناسبتله رهبرک تنظیمنده زمان مسئله سی ده نظر دقتدن دور طوتلما مشدر.

سلجوق ناحیه سنده قدیم (نه فز - آیاتلوغ) خرابه لرینی زیارت ایدنلره سهولت مخصوصه اولمق اوزره بر رهبر تنظیمی دوشون جمعیت، بو خصوصی اون بش سنه نبری متعدد دفعه لر حفریات اجرایی صره لر نده نه فزده تدقیقات اجرا ایدن آثار عتیقه مفتش عمومی عزیزک افندیدن رجا ایتمش ووجوده کتیریلان واوزون تتبعاتک محصولی اولان بو اثری جمعیت نام و حسابنه طبع وموقع انتشاره وضعه قرار ویرمشدر. اوزون سنه لردنبری مادی ومعنوی فدا کارلقلر اختیار یله حفریات یاپیلان (نه فز) شهر قدیمی حقنده اک صو کشف اولونان مبانی وابداتندن ده باحث اولمق اوزره اشبو رسمی رهبری ترتیب وجمعیه اهدا ایدن قیمتدار ارقداشمز عزیزک افندی یه کرک کندی نامه وکرک جمعیت نامنه تبریکات وتقدير ایمی بیان ایلرم.

از میر وحوالیسی آثار عتیقه مجلری

جمعیتی رئیس

از میر والیسی

هظم

زواره بعضی وصایا

اولد یغندن اونک رفاقیله کیر یله بیلیر . زیارتجیلر ، خاطره قیلندن اولمق اوزره خرابه نك ایسته نیلن یرنده فوطوغرافی آله بیلیرلر . تدقیقات یاقمق ایچون بر قاج کون قالمق ایسته نیلرک النده مساعدۀ رسمیه اولما نیجه بکچی ممانعت ایدر . خرابه یی داها شموللی کز مک ایسته نیلر ، کیجه یی استاسیون جوارنده اوتلده کچیره بیلیرلر . بهر یتاق اللی غروشدور . اوتلک آرقه طرفنده ده لوقنطه واردر .

غروش	لیرا
۱۵	۳
۴۰	۲
۷۵	۱

ازمیردن سلچوقه قادار برنجی موقع تره ن اجرتی
 » » » ایکنچی »
 » » » اوچنچی »



صباحلین یدیده ازمیردن حرکت ایدن تره ن اون یچقده سلچوق استاسیوننه واصل اولور . آیدیندن ازمیره دون تره ن ده اون درنده سلچوقی ترک ایدر . آراده کی فاصله اوچ یچق ساعتدر . بویله محدود بر زمان طرفنده خرابه نك هر طرفی دولاشمق خیلی یوروجیدر . بناء علیه ناحیه نك اوستنده کی شاتو وقصبه اطرافنده کی سلچوقی مبانسیله آدین اوغلی عیسی بك جامعنك زیارتی خرابه لردن عودته بر اقیلما ایدر . بوصورتله استاسیوننه یاقلاشلمش اوله جغندن تره نك قاجیرلمق قورقوسی ده قالمش اولور .

استاسیوندن خرابه یه قادار اولان مسافه ایکی یچق کیلومتر ودر قوش آطه سنه منتهی شوسه دن بر یچق کیلومتر ودر قادار یوروند کدن صو کرا صول طرفده کی دارشوسه ، خرابه یه کیده ر . تلاقی نقطه سنده (خرابه لره کیده ر) لوحه سنه دقت ایدله لیدر . زماندن تصرف ایتمک ایچون اوطوموبیلدن استفاده ممکندر . اوطوموبیل اجرتی عزیمت وعودت آلتی لیرادر . زوارک یانلرینه نواله لرینی آلماری شایان توصیه در . قافله ایله کیده جک زوار تلغرافله بر کون اول (خرابه بکیمیسی) معلوماتدار ایدر سه داها فضله سهولت کورورلر . خرابه بکیمیسی ، تره نك ورودنده استاسیونده زاثری قارشیلار . سرپوشنك کسنارنده (آثار عتیقه خرابه بکیمیسی) عباره سی یازیلیدر . قپالی یرلرک آناختارلری بکچی نزدنده

نهفسه ده (فرموس) طرفدن ديانا [۱] معبدی وجوده کتیریلنجه
(م . م ۶ عصر) شهرک سکانی معبدک اطرافنه پنایرداغنک شمال قسمنده کی
اووايه يرلشديريلش ایدی . [۲]

بعده بويوك اسكندره وبونی متعاقب اك مشهور سردار نردن ليزيما خوسه
كچديكي وقت (فرز) بلبل داغيله پنايرداغنك ذروه لرنده انقاضي قسماً
كوريلان جسيم ويونمه طاشلرله ياپيلمش برسوراچنه آلنه رق يكي شهرک
بورايه نقلی تقرر ايتش ایدی . لکن (فرز) ساکنلری (ليزيما فرس) ك
حاضر لاديني بوسورك اچنه كيروب اوطورمفی آرزوايتيورلر ، ديانا معبدی
جوارنده قالمی ترجیح ايليورلردی . شدتلی ياغمورلری فرصت تلقی ایدن
(ليزيما فرس) مجرالری قياتديره رق شهری صوايچنده بر اقدی . وبوندن بويله
خلق سورداخلنه يرلشمکه مجبور اولدی . (م . م ۳ عصر)

شهرک نفوسنی تکشيفی غايه ايدینن (ليزيما فرس) ؛ (ليزيما فرس) [۳]
و (قولوفره) [۴] اهاليسنی ده (فرز) ه جلب و شهری ؛ تياترو ، آغورا وسايره
کبی برچوق مبانی عالیله تزيین ايتدی .

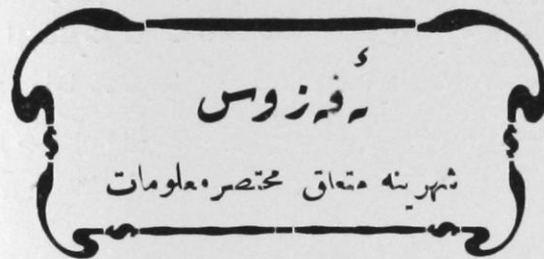
(فرز) روماليلر زماننده سورايچنده قالمقله برابر مبانی عمومیه به علاه
حاملر ، اوده نولر ، ستادرلر ، جيمنازلر و کتبخانه لرله تزيین ايدلمشدی

[۱] ديانا معبدینک انقاضي اليوم آيانلوق حصارینک کاشن بولنديفی تيه نك غرب اتکلرینه
وايدین اوغلی عیسی بك جامعنك قارشوسنه تصادف ايدر . موقعی چوقورجه انجیر لکارله
عاط اولديفندين ياقلاشادجقه کورولوز .

[۲] ۱۹۲۶ تاريخنده خرابه نك بوقسمنده بايبلان متعدد سونداژ عملیاتی ، اسکی شهرک
ستاديون ايله آرته ميس معبدینک آراستنده کی ساحه داخلنده مؤسس اولديفنه دائر موجود
منقولاتی بر درجه به قادارتقويه به خادم اولشدر .

[۳] دکرمن دره داخلنده کومولور موقعيدر .

[۴] دکرمن دره ناحیه سنک اوستنده اليوم خرابه لری مشهود اولقده در .



(فرز) شهری ، قديم ايونيانيك [۱] پايتختی واك اسکی بر شهريدر .
ايونييلرک ورودندن اول داها اسکی اقوام طرفندن يعنی له له ژرله قاريايلير
طرفندن مسكون بولونمش اولان نهفزه ، ايونييايلير يرلشدکندن سوکراده
عینی اسمی محافظه ايتشدر . لکن شهر بعدالميلاد اونجی عصره قادار بر قاچ دفعه لر
يرینی دکيشدير مشدر .

ايونيا مهاجرلرينک اوکنه دوشن آتته قرالنک اوغلی (آندروفرس)
حقنده پوزانياسه عطفاً ايضاحات ويرهن انکلتره آثارعتيقه علماسندن موسيو
وود ، (پيره = پنايرداغی) نك شرق اتکلرنده بولونمش اولان مزارک مومی
اليه عائدیتي تخمین ايتک صورتيله (فرز) شهرينک بوقسمده مؤسس اولديغی
درميان ايلر . مع هذا ، بوندن سوکرا اوستريا هيئت علمیه سی معرفتيله اجرا
ايديلان حفریاتده بونظريه بی تأييد وتقويه ايديهيله جک اماراته دسترس اولونا-
مدینی اچون قبل التاريخه عائد شهرک کاشن اولديفی موقعک واضح بر صورتده
تثبتي هنوز ممکن اوله مامشدر .

[۱] کوچوک آسيانک ساحل غريبسنک قسم وسطيسنه يعنی ازمير شهری موقعندن منتشا
ساحلنه قادار اولان يرلدر .

دور خریستیانیت بدایتنده سکنه سی آزالان شهر؛ کوچولتیلهرک ایکنجی برسورایچنه آلمش ایدی . شهرک یانندن کچن قایستروینی کوچوک مندرسک سوروکله دیکی ترسات، ساحلی اوزاقلاشدر دجه باطافلقر حصوله کتیر بیور، نهفهز، مضرالصحه برحال آیلوردی . بونک ایچوندرکه اهالی کوندن کونه (**آیانلوغ**) [۱] شاتولرینک کائن بولوندینی تپه نك اطرافه چکیلیمکده دوام ایدیوردی . بونقل کیفیتی عصر لرحه دوام ایش ایدی . بیزانس ایمپراطور لرندن (**ژوستینیان**) زماننده آیاصوفیه یه نظیره اوله جق برحال مکملیتده بوراده انشا ایدلمش اولان جسیم (**سه رانه کلماسی**) نهفهز اها لیسنک بوموقعه طوبلانمارینی تسریع ایدیوردی . آرتق خلق، تماهیله بورایه نقل ایش وعظمت وشهرتی بوتون جهانجه طانمش (**فرز**) شهری ، اونونجی عصر میلادیدن اعتباراً کیمسه سز ومتروک قالمش ایدی .

(**فرز**) ک بالعموم متروکاتی دور خریستیانیت بدایتنده شهرک کوچولتیلهرک برسورایچنه آلدینی زمان خارجهه قالانلرینک وخصوصیله پتپرستلکه عا ئد مبانی یه اولان تجاوزاتک پک ایلرو کیتدیکی وخرستیان دینک ایمپراطور لرنک دین رسمیی اوله رق اعلانندن واسکی دینه عا ئد مبانی نك یقلمسنه واقسام معماریه سنک انشاآت جدیدده قوللانیمسنه مساعده اولوندیغندن اعتباراً تخریبات بوتون معناسیله دوام ایتکه باشلامش ایدی ؛ بیزانسی (**فرز**) ایچون حاضر لائمش برطاش اوچاغی خدمتی کوردیریلیور وبرطرفدن زلزله لرده؛ متروک شهرک محوینی انتاج ایدیوردی .

سلچوقیلرک الینه کچن آیانلوغ، بعده آیدین اوغوللرینک [۲] مرکزی اولدی . شهر عینی موقعهه ابقا ایدلمکه برابر اووایه دوغری برچوق جامعلر، مسجدرلر، حماملر کبی مبانی عمومیه ایله اعمار وتزیین اولنهرق قسم مخصوصمزمده

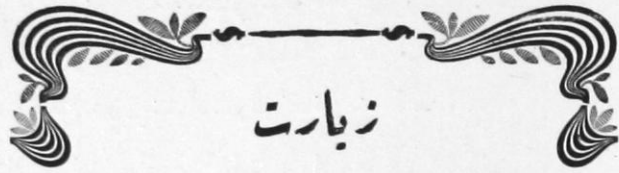
[۱] آیانلوغ لفظنک اصلی عزیزمکام معناسنه کلان (آغیوس تهولوغوص) در .

[۲] آیدین اوغوللرینک اولکسی ازمیر ، آیدین (کوزلحصار) آلاشهر ، برکی ،

بخت ایدیله جکی اوزره سکزنجی عصر هجریده آیدین اوغلی عیسی بک طرفندن غایت جسیم ومضع برجامع وجوده کتیرلدی . آقره محاربه سندن صوکررا ۱۴۰۲ سنه میلادیسنده آیانلوغه کلن تیموزنک طرفندن، شهر وجواری یاغما وتخریب ایدلدی . آیانلوغ ده؛ اون اوچنجی عصرده وقوعبولان بویوک حرکت ارضی متعاقب اک صو ک تخریبی کورمش اولدی .

مختلف دورلره صحنه اولان آیانلوغ، سلچوقیلر زماننه عا ئد برچوق مبانی یی احتوا ایتسندن دولایی حرب عمومی بدایتنده سلچوق ناحیه سی نامنی آلمش ایدی . بوقصبه جغک یونان اشغال مشئومی زماننده ده برچوق مبانیسی یامشدر . حالاً بویوک بویوک مغازلر وتجار تخانه لر اوتلر یاپیلیمقده وکیجه لری الکتریقله تنویر ایدلمکده در . اشغال ائساننده دشمنه قارشی کوستردیکی تورک صلابتی وجلادتی ایماء صو ک کونلرده (**آق قیلمر**) ناحیه سی اسمنی آلمشدر . آلاصونیه وسائر مهاجر لریله نفوسی آرتان ناحیه سکنه سی یکی تخریر نفوسه کوره

صارت والخر . شهر لری احتوا ایدردی . آیدین بک پدیری روم سلچوق دولنده امیرالسواحل رتبه سی احراز ایلد مش ایدی . اوغلی آیدین بک ۱۲۹۹ ویا ۱۳۰۰ سنه لرنده تورکن عشارینی طوبلایه رق اعلان استقلال ایله ۱۳۳۴ سنه سنه قادار احرای حکومت ایتدی . محمد بک وبونی متعاقب امور بک (عمر بک) یکدی . موی الیه ک وجوده کتیردیکی دونامایا طرفندن یاردم کورن فرنگلرک ازمیر کوندر دکاری بر اهل صایب دوناماسی طرفندن تخریب واستیلا ایدیلهرک (۱۳۴۸) تاریخنده فرنگلره متادیا مقاومت کوستردیکی ازمیر قاعه سنده براوق اصابتله شهیداً وفات ایتدی . بونی، رهبریمزده بخت ایدله جکه زحامک تانیسی اولان عیسی بک بن محمد استخلاف ایتدی . ییلدریم بایزیدک آناتولیده کی فتوحاتنه گرمی وردیکی کورن وبوکا مقاومت ایدمه چکنی آکلایان عیسی بک ، بوتون ممالکنی بادشاهه تسلیم ایش ونیره وحواری عهدسندده براقیلش ایدی . بوذات (۱۳۹۱) ده ارتحال ایتدی . وآیدین اوغوللری مملکتی ، تیمورلنکک ازمیره ورودی تاریخنی اولان (۸۰۵) تاریخنه قادار عثمانیلر لنده قالدقندن صوکررا تیمورلنکک ۰ سلچوقیلرک وارنلری اولان طوائف ملوکی یکیدن احیا ایتدی اوزرینه آیدین اوغوللرینک مملکتلری ده کری وپرش ایسه ده تکرار عثمانیلرک الیه یکدی . شوصورتله آیدین اوغوللری حکومتی ، برعصر برقاچ سنه دوام ایتشدر .



زیارت

سلجوق استاسیوننه اینجه وجهه استقامتمیزی قوش آطه‌سنة منتهی شوسه یه دوندیره لم . صاعغزده اون بش مترو قادار ارتفاعه واران کمر لر، قدیم باقی‌تاسدن

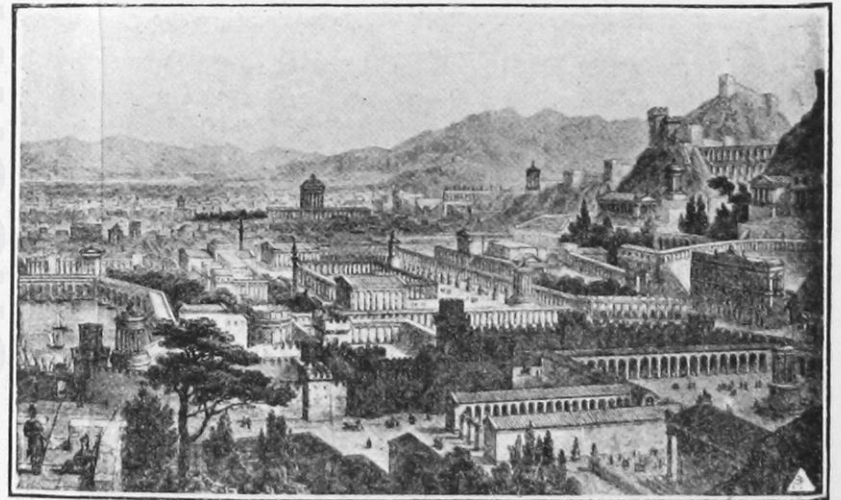


آیا تلوغده سو کر لر ی

(۱,۰۰۰) ه بالغ اولمقده در . طوپراغی پک منبت و محصولدار اولوب باشلیجه محصولاتی آمریکا و اوروپا جه پک معروف اولان توتون و انجیر در . جمعه کونلری بازار قورولور . جوار کویلدن کلنلر اولدینی کبی از میر و طور بالی کبی مراکز . دنده اهل تجارت کلیر و چارشی حقیقه پک فعال بر حال کسب ایدر .

ناحیه، یکر می کیلومتر و مسافه ده کائن منتظم بر شوسه ایله قوش آطه‌سنة مربوطدر . از میردن کلن سو که یولجیلرندن بعضیلری ده وقتدن استفاده ایتمک ایچون سلجوق استاسیوننه اینر لر و او طوموبیل ایله قوش آطه‌سی طریقله کیدر لر . سیاحت ایکی ساعتی بولماز . سوک کونلرده اون ایکی کیلومتر و طولنده سلجوق - عزیزیه شوسه‌سنة باشلاشمشدر .

ناحیه‌نک باشلیجه صوبی ، عزیزیه قربنده کی یا یلالردن وقتیه (رُوز) شهر قدیمه اساله ایدلمش اولان (مارناسی) منبعندن کلیر . ایچیمی حقیف ولدیزدر . ناحیه‌نک صیجاق موسملرده هواسی آغیر جه در .



موسیو « وود » ه نظر آ نه فخر ایه سنک حال قدیمی مصور منظره عمومی سی

حصارك بولوندينى تېپە يە سواسالە ايدىيوردى . نفس نەفەز خرابەلرېنك
انقازندن سو كولن يوتمە طاش طبقەلرېلە غېرمنتظم صورتدە وجودە كىرلش
بو كمرلر، رومن دورېنك صوك زمانلرېنە عا ئددر .

استاسيوندن يكرمى دقيقە قادار يورود كدن سو كرا آنا شو سەدن
صول طرفە خرابەلرە آيرىلان دار شو سە يى تعقيب ايدەلم . قارشىمىزە كلن انقاز
جسىم بربنانك استناد كمرلرېدر . بو بنا حقندە ھىتوز تدقيقاتدە بولونىلماش
اولديغدن ماھىتى حقندە آثار عتيقە منتسبىنى ائتلاف ايدە مە مشلردر . بعضىلرې
پرژىمئاس وبعضىلرېدە سىراى ويا كو مرونك بناسى اولدينى فېكر نەدرلر . طرز
انئاسى رومن دورېنە عا ئد اولديغى كو سترر . صاغ طرفىزدە كو چوك تېنك
اوزرندە (سىراپورە) نامىلە آكيلان مدور بربعدك انقازى كوريلور .

ستادىونە = قوشونى

صولە دوغرىدو نىجە ۲۲۹ متر و طول ۳۰ متر و عرضندە كى رومن دورېنە
عا ئد قوشو محلك او ك جھە سەنە كلمش اولورز . بنانك جنوب طرفى پيون
داغك بو كرىنە او بولق صورتىلە يو كسلدلمش وصاغ طرفىدە كمرلى آياقلر
اوزرىنە او طور دىلشدر . اليوم قوشو محلك ايچى بوشالدىلش و تماشا كرانك
او طورە جقلرى يرلر تماماً سو كولمش بر حالەدر . يانى باشندە كى بو يو ك كمرلى
قايدە بنانك مشتملاتىدن اولوب قوسندە استعمال ايدىلن طاشلر، اسكى بربنادن
آندىغى كو سترر .

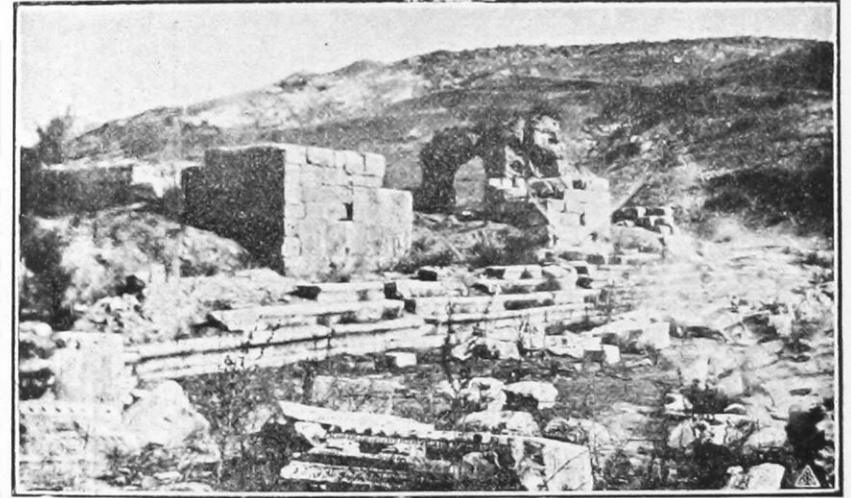
برنجى عصر مىلادى اور تەلرندە انشا وصو كرانلرې تعمير كورەن ستادىون
حال حاضرى اعتبارىلە خراب بر حالەدر . بنانك او ك جھە سەندن دوشن بعض
اقسام معمارىە كسور اتىلە صاچاق مسندلرې اولان ستون قاعدەلرې يرلرندە
قالە بىلمشدر .



ستادىونك كمرلى قابولردن برى

زيارتىمىزى نورادن برخط مستقيم اوستندە بولونان تياتروىە تمدىد ايدەلم .
ستادىوندن تياتروىە قادار اولان مسافە ، بش يوز متر ودر . ستادىون ايلە تياترو
آراسندە مرمىر دوشەلى كنىش بر جادە واردى . بو يول، شەرك شەمال قا پوستدن
باشلايوب تياترونك او كىدن كچەرك پنايرداغى اتكلزندن مانىەزى دو مياندر
قايسنە قادار دوام ايدردى .

تیارو به یا قلاشجه قسماً میدانہ چیقاریلان بوجادہ مشہودمزاولور. یول اوزرینہ تصادف ایدن اوستلرنده ایچیر آغاجلری یوکسلمش انقاض، بیزانس زمانندن قالمہ بررکلیسادر. بر آزداها یورونجه، اوست قسملری طوغلهدن اورولمش و آلتلری بویوک بلوقلرله وجوده کتیرلمش جبههسی جنوبه متوجه جسیم بر بنایه کلمش اولورز. بوراسنک برژیمناس ویابلدیه دائرهسی اولسی ملحوظدر. اوکنده واسع بر میدانلئی ده واردر .

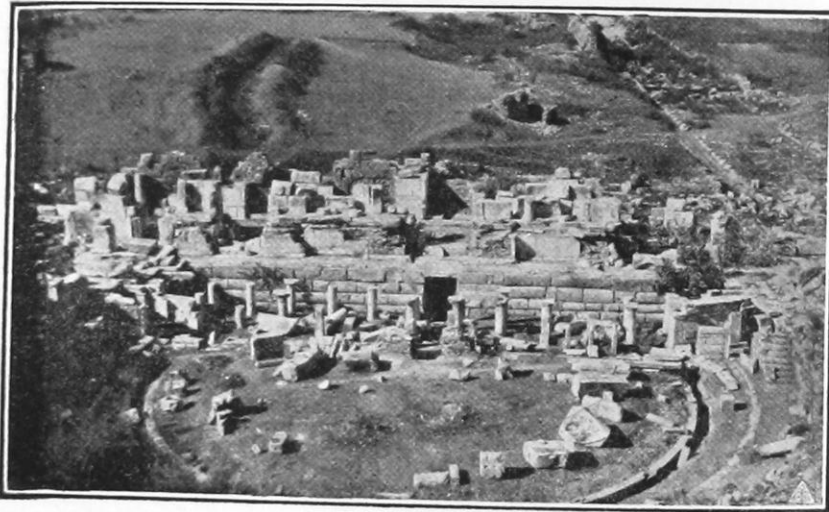


بلدیہ دائرهسی

تیارو :

تیاروده ستادیون کچی تمامیله دهنه جک صورتده پنایرداغنک بوکرونه کومولو اوله رق وجوده کتیرلمشدر. جبهه سنک طولی ۱۴۸ مترودر؟ پرو- سکینیونلرک آلتنه تصادف ایدن ایلک کوچوک قاپیدن ایچری کیرهلم و صاغه دونه لم. بو صورتله تیارونک صحنه سنه کلمش اولورز. تماشا کرانک او طورمه لرینه مخصوص غرادنلرده بنانک دیکر اقسام معماریه سی کچی کاملاً دینه جک صورتده

سوکولمشدر. حفریات نتیجه سنده میدانہ چیقاریلان نه فہز تیاروسی ۳۲ بیک کیتی استیعابنه الویریشلی اولمق اوزره یاپیلمشدر که بویوکلمکی اعتباریله میلت تیاروسندن سوکرا ایکنجی درجه ده در. تیارو ق . م ۳ نجی عصرده لیزیمما خوس زماننده تأسیس ایدلمش ایسه ده بعدالمیلاد برنجی عصرده اوج قات اولمق اوزره بویودولمش و دردننجی قاتده اوچنجی عصرده علاوه اولمشدر. هله نیستیک دورینه عائد ایزلر، صحنه نک آرقه طرفنده کی پروسکینیونلرده مشہود اولور.

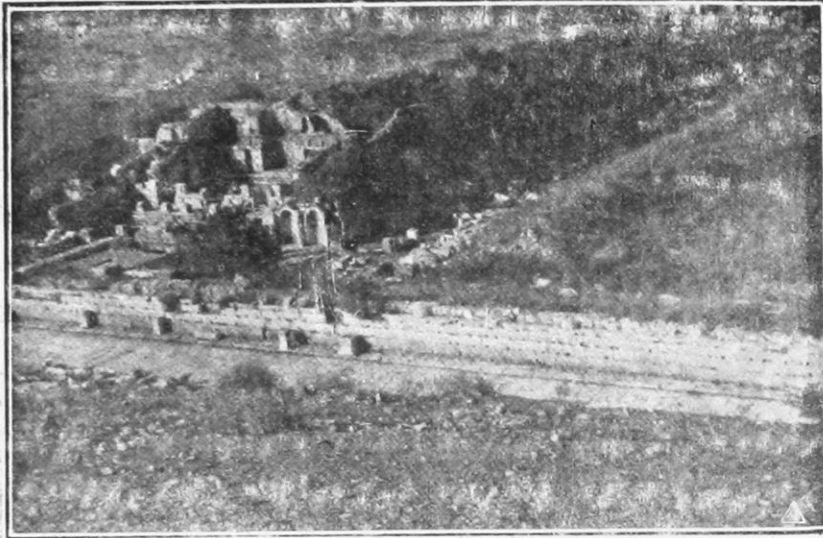


رفوز تیاروسی :

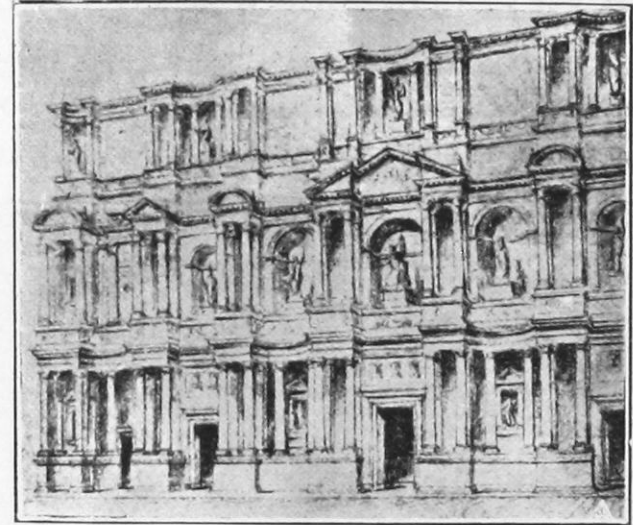
مہدیوہ نلردن صحنه نک کورونیشی

تیاروینی کزدکدن سوکرا صول طرفده کی قاپیدن چیقالم و جنوبه دوغرو مرمر جاده بی تعقیب ایدلم. صول طرفزده ، یایا قالدیرمی اوزرینہ دیزلمش قوره تینین طرزنده دیرهک باشلقلری کوریلور. بونلر بر صره مغازه لرده قوللانیمش داها اسکی مبانی یه عائددر. صاغ طرفزده مستطیل الشكل وقباریق سطحلی طاشلرله اورولودیوار، دوریونانی یه عائد آغورا یعنی بازار یرینک آرقه

دیوار ایدر. دیوارك نهایت بولدینی برده حقیقجه اینشلی دار بر کجیدبزی در عقب
(فوز کتبخانه سی) نامیله معروف بنانك حولیسنه سوق ایدر .



مرمر دوشهلی جاده ایله آغورا و کتبخانه نك کورونیشی

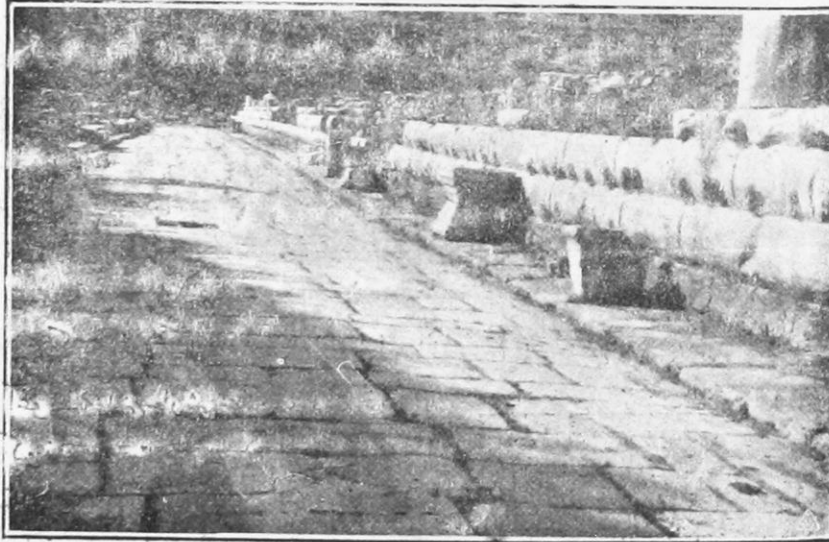


فوز یازارونك جهه سی :

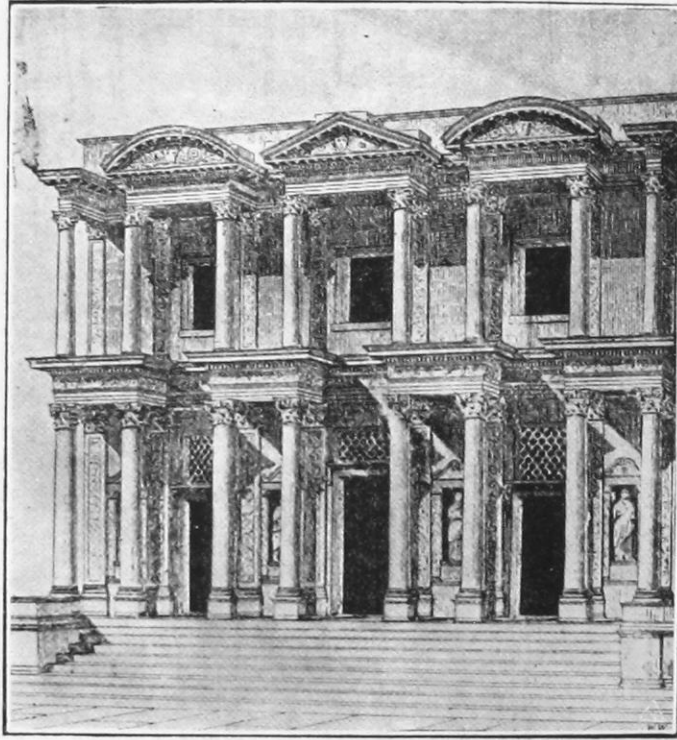
دوقتورخورمان طرفندن ترمیم ایدیلان رسته توره پلانندن

سلسر سی کتبخانه سی

مستطیل الشکل بر ساحه اوزرینه قورولمش اولان بونا ، حفریات
اثناسنده میدانه چیقارلمشدر. بدی باصامق مردیونله چیقیلور. جهه سنده هیکل
وضعنه مخصوص نیشلر وارددر. جهه دن دوشن اقسام معماریه محضا زیارتجیلره
برفکر ویره بیلیمک مقصدیله حولینك صاغ طرفنده تشهیر ایدلمشدردر. موسیو
ویلبرغ طرفندن حال سابقنی مرئی وجوده کتیریلن رسته توره پلاننه کوره ،
کتبخانه ایکی قاتلی وقوره تین اسلوب معماری سنده پایلمش جهه سنده اوج
قاپی و طرفینی سسکزر کوچوک ستونله مزین اوله رق کوسترلمشدر .



آغورایك شرقندن یکن مرمر دوشهلی جاده



معمار ویلبرغ طرفندن کتبخانه نك حال قدیمی مرتی ترسیم ایدیان ره ستورا-یونی

« ایمپراطور آوغوستوس ایله زوجہ سی لیویا »

« طورونی آغیریا و کریمہ سی یولیا ناملرینہ ماجه ٹوس »

متیریداتہس طرفندن اتخاف اولونمشدر »

عبارہ سنی حاوی یازیلر محکو کدر. دلیکارہ نظر آطونج قاقہ لی ایدی .

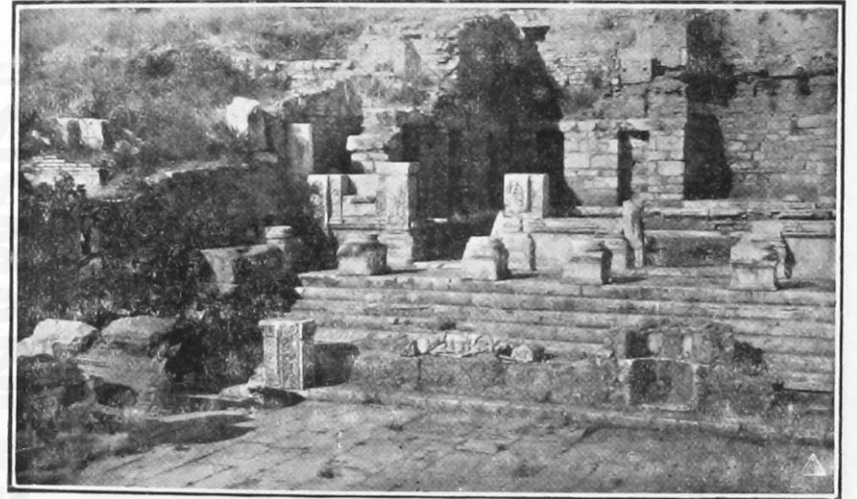
قاپینک اوکنده یرہ دوشمش، دیرک مقامنده قوللانیمش بویوک بر قاربایسد

[۱] هیکلی واردر که رومن دوری مصنوعاتندر .

[۱] بناک جبهہ سنی سوسله مک ایچون استناد تشکیل ایتک اوزره ارکک ویا قادین

شکلنده یاپیمش هیکلدر که بعضاً برستون مقامده قوللانیلیدی .

کتبخانه بعدالمیلاد ۹۲ سنه لرنده قونسول اولوب بعده آسیا ایالاتی والیسی اولان سهلسوز طرفندن انشا ایدلمشدر. داخلی دیوارلری طوغله ایله اورولو اولوب سطوح خارجیہ سی مرمر قاپلامه لی ایدی . ایچ سالونده سد اوزرینہ چیقالم وصاغ طرفده کی کچیددن یورویہ لم . کتبخانه نك آبسید قسم نك آلتنه تصادف ایدن دارقاپیلی بر مغارده مصنع بر لحد واردر. بونک ؛ بانسیسی اولان سهلسوزہ عائدیتنه شبهه یوقدر . مغارہ یه دمیر قاپی یاپیمش اولدیغندن دائماً کلیدی و آناختاری بکچی نزدنده بولنور .

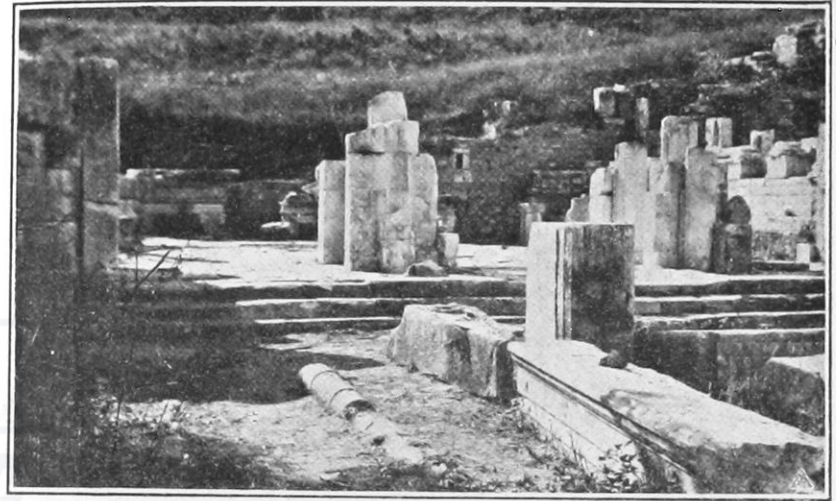


سهلسوس کتبخانه سی

کتبخانه بی کزد کدن سوکرا اتصالنده کی [مازه ٹوس متبر براتہ سی] قاپیسندن آغورایه یعنی چارشی محلنه کیره لم: آغورانک جنوب قاپیسی نامنی آلان بو قاپی اوچ کوزلو و اوستی مقوس کمرلی و طرفینده ایکیشرنیشی حاوی ایدی. الیوم قسماً باقی قاله بیلیمش اولوب کمر لک اوزر لرنده کی صاچاق قسمی حفریات اثناسنده یرہ دوشمش بولونہ رق صول طرفده صوقلر اوزرینہ وضع ایدلمشدر. بونک اوزرینہ لاتینجه:

بازار محلی :

بازار محلی ۸۰ متر طولنده درت طرفی ، اوکری ایکشصره ستونه
محاط رواقه چوریلش متعدد مغازه لری واورتاسی واسع بر میدانلی حاوی
ایدی . قدیم شهر لرده آغورانک واسع میدانقلری خلق ایچون اجتماع محلی
اتخاذ اولونوردی . بیکرجه مترو مکعبی طوپراقه قیامش اولدیغندن
میدانلق آچیله مامشدر . مغازه لردن صول طرفده ایکسنگ طوپراغی بوشالتد
یربله رق اثنای حفریاتده ظهور ایدن قیریق پارچه لرك محافظه سنه - حصر
ایدلشدر . بازار یرینگ صول ضلعندن ایلرینه لرك غرب ضلعنه دونه لم . چارشینگ
اصل قاپسی بوراسی اولوب ایچ لیمانه منتهی اولور .

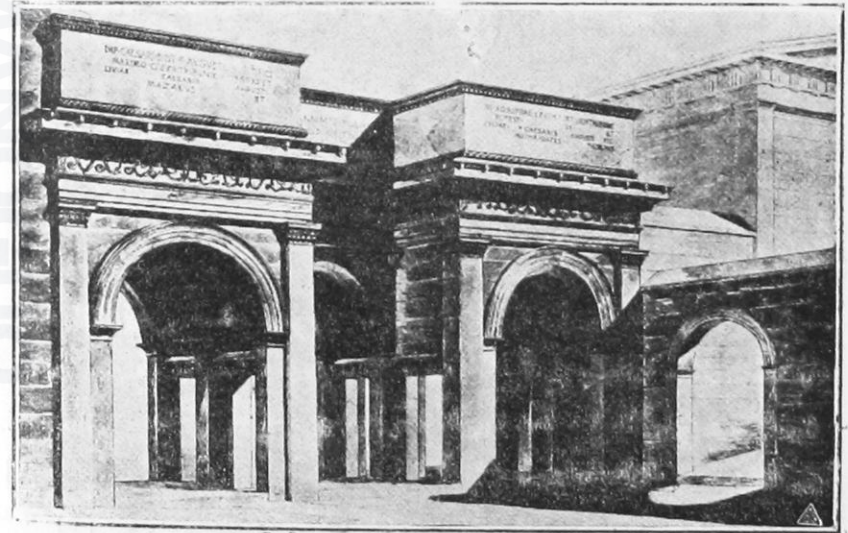


آغورانک جنوب ویا میتیرداهس قاپسی



آغورانک غرب قاپسی

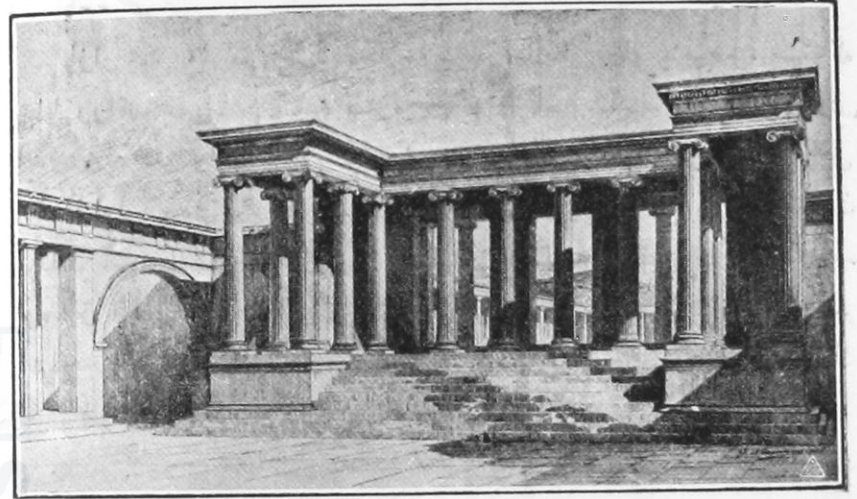
قاپیدن بر آز یورویه لم . صول طرفزده قدمه لری نقصانلاشمش واسع
برقپومحلی مصادف نظرمن اولور . بوراسی قلود معبدینگ پروبیله سی یعنی حاوی
قاپسیدر .



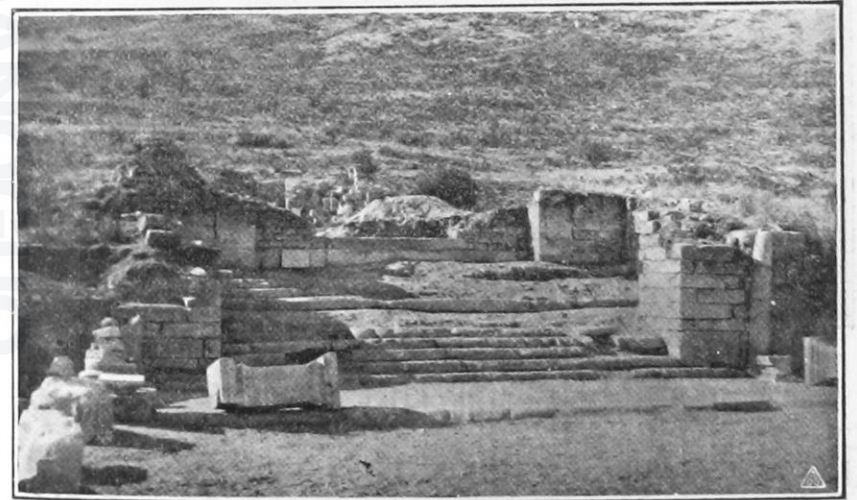
میتیرداهس قاپسنگ ویابرخ طرفندن وضعیت اصلیه سنی مرئی اوله رق وجوده کتیریان قز وکبسی

مردیونلردن چیقالم . ایلروده قارشیمزده کی جسم بنا انقازی ، قو -
 رهسوس یعنی بلبل داغی اتکلرینه دوغرو انشا ایدلمش [قلور معبری]
 نامیله معروف بر معبده عاڈر .

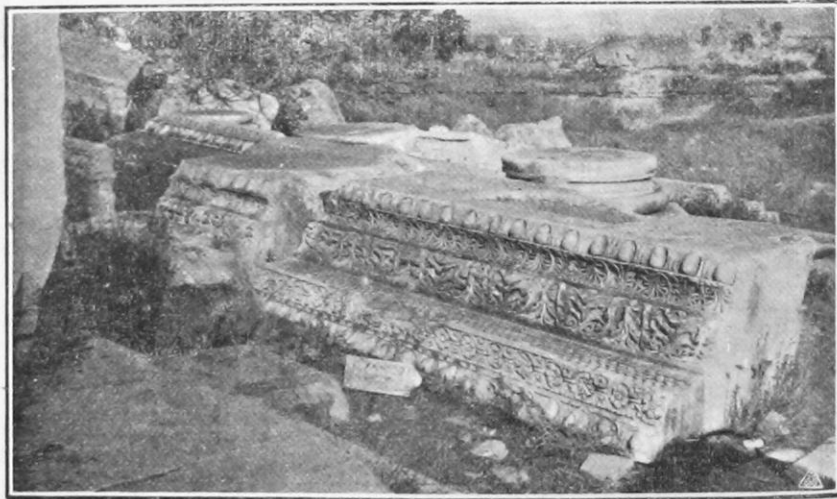
معبد ، قوره تین نظامنده و پروستیلوس شکلنده یاپلمش اوک جبهه سی
 سکزستونی محتم بر بنا ایدی . یره دوشن پارچه لره نظراً ، اقسام معماریه سنک
 پک جسم مرمرلردن وجوده کتیرلدیکی کوریلور . و پک ظریف و دقیق
 صورتده ایشلمشدر . طرز معماریه سی حسیه دیکر معبدلره پک بکزه من
 چایسی مقوس ، داخلی دیوارلری طوغله دن اولوب سطوح خارجه لری مرمر
 لوحه لره قاپلامش ایدی . بیزانتینلر زماننده کلیسایه تحویلنده آبسید قسمی
 علاوه اولونمشدر . بعدالمیلاد ایکنجی عصر متروکاتنددر .



آغورانک غرب قاپیسی اولوب معمار موسیو نی مان طرفندن حال
 سابقنی سرنی وجوده کتیریلان قروکی



۱۹۲۶ سه سی محرم یانسه کشف اولوبان قلود معبدینک پروبیه سی

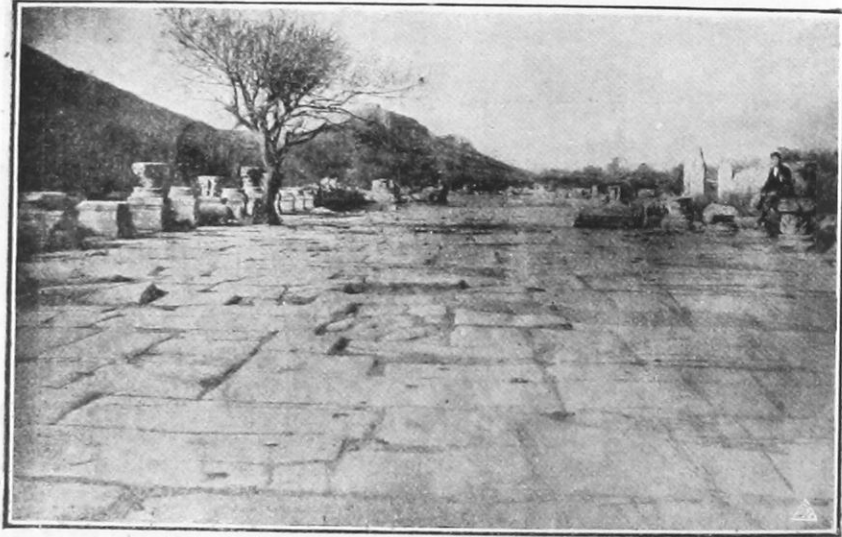


قلود معبدینک جبهه سندن دوشن تزینات معماریه دن برارچه

قلود معبدینک زیارتندن سوکرا رهنامن ایکی عودت طریقی کوستیریه
 بری ، شمال غربی استقامته دوغرو آرقادیانه جاده سندن حمام بنالریله دو بل نه غلیزه

اورادن ستاديونك او كنه كلرك دوغروجه شوسه يولنه چيقمق، ايكنجيسي ده
 قلود معبدندن شرق استقامته يعني بلبل داغيله پناير داغى آراسنده كي
 وادي يي تعقيب ايله اوده تون، نمفه نوم وژيمناس نه پيستوله پره دن كچرك
 [مانيزى دو ميانر] [۱] قاپسندن چيقوب پناير داغك شرق اتكلىرني دولاشمق
 صورتيله آياثلوغه ايتك در .
 زائر قلود معبدنده ايكن بو ايكي عودت يولندن بريسي انتخابده بخيردر .
 يالكز ايكنجي يول بر آز اوزونجه دوشه جكندن برنجيسي داهامر ججدر .
 برنجي يول اهنبار ابريدمگه كوره :
 قلود معبدندن شمال غربى استقامته دونه لم و پرويله دن چيقارقايلر وليه لم .

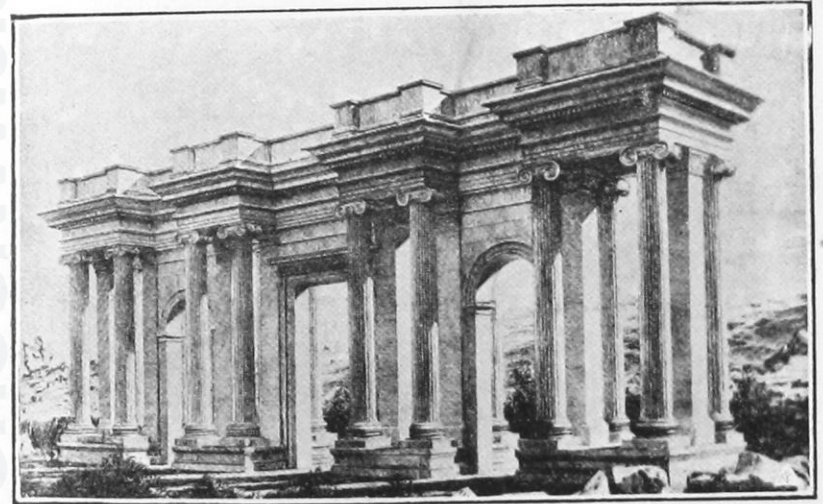
مرمر دوشه لي كنيش بر جاده يه واصل اولورز . آرقا ديانا جاده سي تسميه
 اولونان بويول، تياترونك او كندن باشلايه رق ريختيمه يعني ايچ ليمايه وليمانك
 مصنع قاپسنة قادار كيدر .
 طولى بش يوزاللى عرضى اون بر متر و اولوب طرفيني ديرك آلتي محللري
 حاوى اولديغنه دلالت ايدر .



آرقا ديانا جاده سي

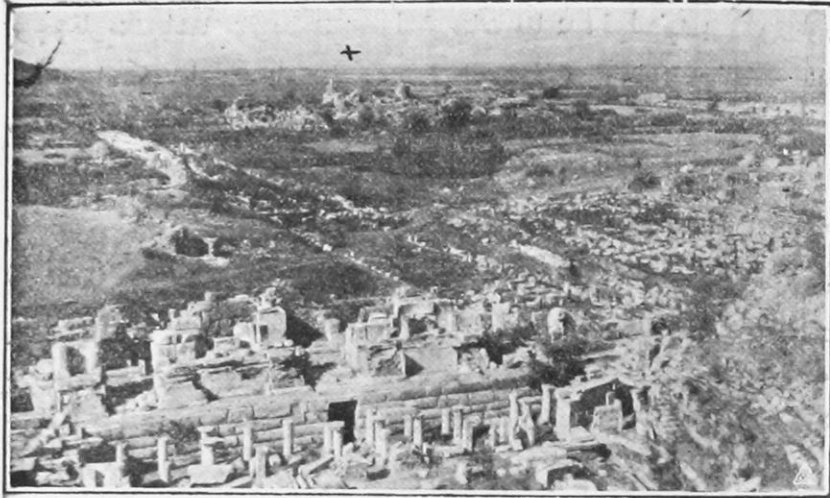
ماملر :

جاده نك منتهاسنه دوغرى يورويه لم . حاملره كمش اولورز . تمل اقسامى
 سياه رنگده بويوك طاشلره قورولمش اولان بنانك داخلى وخارجى ديوارلرى
 كاملا اينجه مرمولو حه لرله قاپلى ايدى . بلوقلرك اوزرنده كي دليكار، قاپلامه طاشلرك
 ربطيرلريدر . بوكون بونلردن اثر قالماديني كبي طوغله دن كمرلرى ده كوچشدر .
 انقاص و طوپراق آلتنده ايكن حفریات نيجه سي ميدانه چيقارلمش اولان بوحاملر،

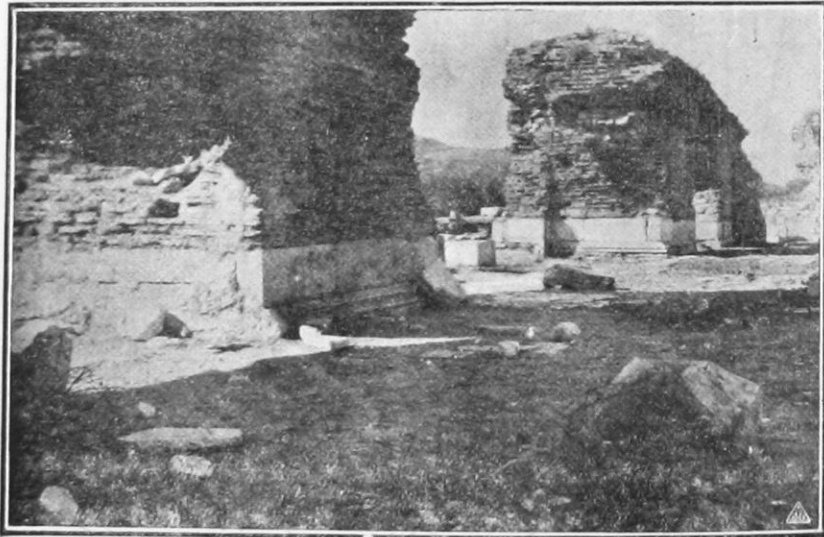


آرقا ديانا جاده سنك ليما قاپسى (معمار نيما طرفندن ره ستوره ايدلمشدر)

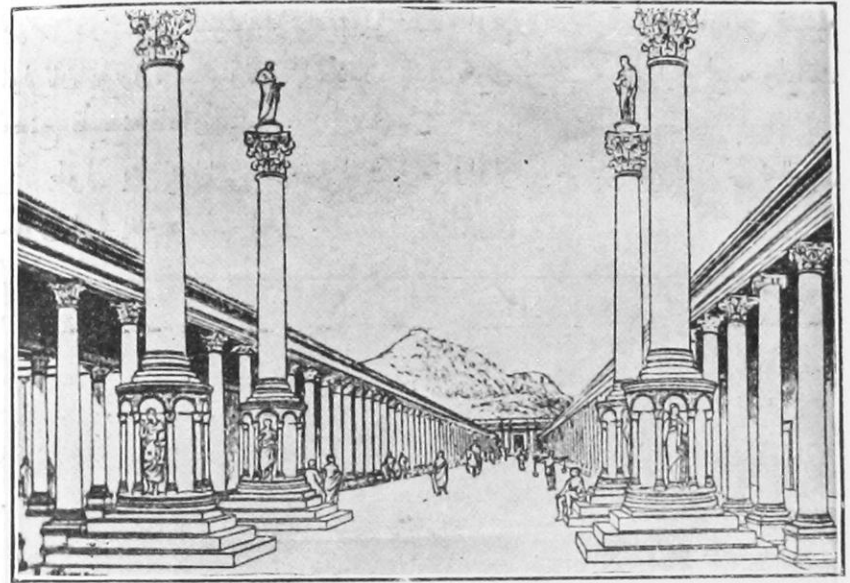
[۱] نه فزه شهرينك جنوب شرقيسنده كائن قديم بر شهر اولوب رشاديه استاسيونه
 يارم ساعت مسافه ده در . ديانا لوقوقرين مبديله اهنبار ايتمش ايدى .



پارودن جاملرک کورومیتی



چفته کلیسادن بر پارچه

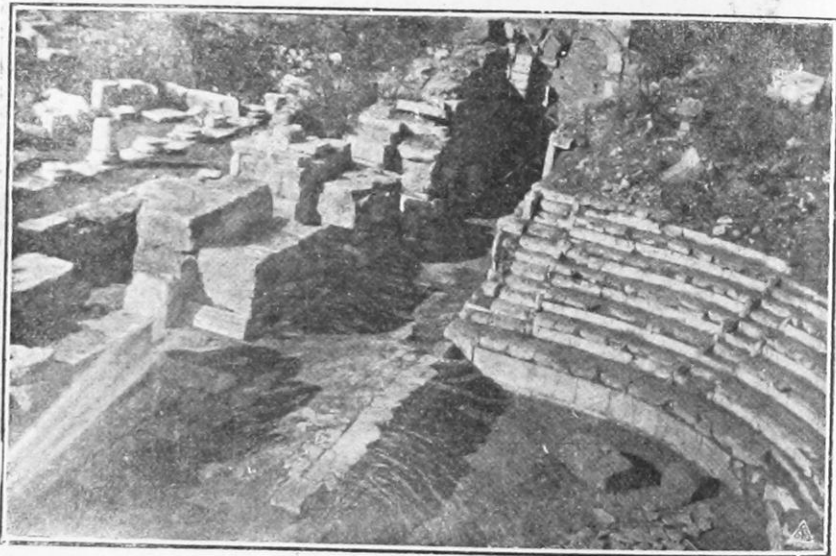


معمارنجان طرفندن یابیلان آرقادایانا جاده سنک حال سابقنی مرئی روستوراسیونی
(ترما قونسلطاننسیانه) نامیله معروف اولوب تاریخ انشاسی بعدالمیلاد ۳۳۷-۳۶۱
مه لرینه تصادف ایدر. جنوب مدخلنده اوزر لرلی بوغاباشنی حاوی غیرلانند
منجوتاتیه مصنع حوضلر واردر. بوفرزلردن درت عددی الیوم ازمیر
موزه سنده وضع موقع شهر قلمشدر.

چفته کلیسار :

بورادن چیقیلنجه شماله دوغری یورویه لم. ایلك تصادف ایده ج کمزدار
واوزون بنالردوبل نه غلیز تعیر اولونان چفته کلیسالدر. برنجی عصر دن اعتباراً
مختلف عصر لرده و حضرت مریم نامنه اضافه وجوده کتیریلان بو بنانک طولی
۸۸ عرضی ۳۳ مترودر. بعدالمیلاد ۴۳۱ دن اعتباراً قونسلرلرک محل اجتماعی
ایدی. واقیست حوضی شمال قسمنده در. زلزلات ارضیه نتیجه سی اوله رق

اولوب دیکرلری کچی بوده عصرلرک تخریباتندن آزاده قاله مامش در . بنانک
 بش قاپی محلی واردر .
 قاپیدن کیریلنجه دار بر دهلیز واورتاده کوچوک بر سحنه سی واردر .
 خلقک او طور مالرینه مخصوص غراده نلردن اون صره قادار قاله بیلمشدر .
 بنانک اقسام معماریه سی پک فضله نقصانلاشمش اولدیغندن حال سابق پلانی
 وجوده کتیر یله مه مشدر .



اوده ئوندن بر قسم

اوده ئونک تماماً قارشوسنده و ۲۰۰ مترو مسافه بنده اورتاسی نصف
 دائره شکنده چیقنتیلی اون اون بش مترو ارتفاعنده کی بنا ، رومن دورندن
 قاله بر چشمه انقاضیدر . بورایه صو ، عزیزیه قربنده کی یایلادن مارناس
 نامنده کی منبعدن کمرلره اساله ایدلمر آیدی . بنا ، مؤخر زمانلرده دکرمن
 کچی خصوصاتدهده قوللانیلمشدر .

انقاض حاله کلن بوبنا جسامتندن باشقا برشی عرض ایتمز . داخلنده کی آثار معماریه نک
 بر چوقلرینک باشقا بنالردن کتیر یله رک تزینات مقامنده قوللانیلدیغی کوریلور .
 بوراده کی زیارت مزختم بولونجه شرق استقامتنه یورور ستادیونک اوکندن
 شوسه یه چیقارز .

قلود معبدنره ایکنجی بولی ایشبار ابره همکزه کورمه :

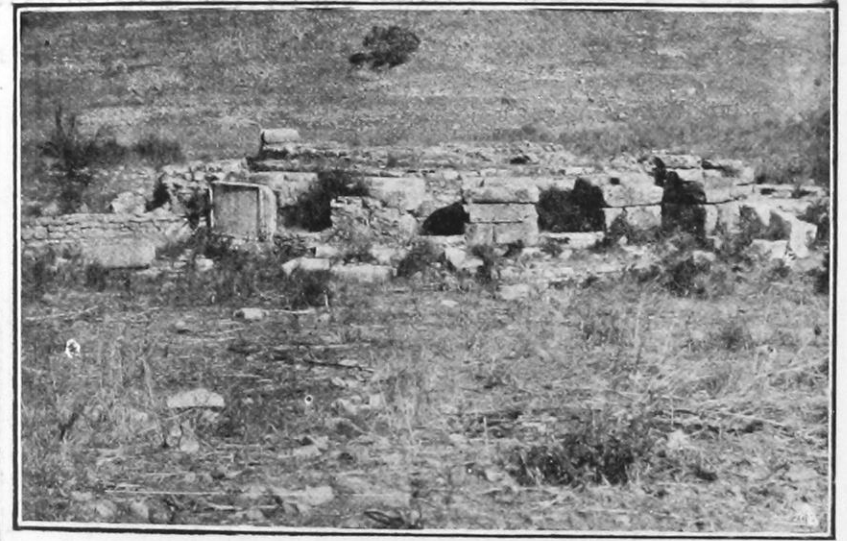
قلود معبدندن تکرار آغورایه کیره رک کتبخانه حولیسندن کچوب
 قارشیمزده ایجه یولدن جنوب شرقی استقامتنی تعقیب ایدرز . یول ، کچی
 یولی تعبیر ایدیلان دار بر پاتیه دن عبارت اولوب بر آزدیگله شهرک بلبیل داغیله
 بنا پرداغنک آراسته کی وادی یه کیره . صاغ وصول طرفده کی انقاض بر اهمیت
 عرض ایتمز . تقریباً آلتی یوز مترو یورونجه پیون داغنک یا ماجلرینه دوغری
 صولمزده عرض موجودیت ایدن انقی شکنده کی بنا ، اوده ئون انقاضیدر .



اوده ئون خرابه لری

تقریباً ۴۲ مترو طولنده برجه یه مالک و ۱۴۰۰ کیشی استیباب ایدن
 رومن دورندن قاله بوبنا ، بعدالمیلاد ایکنجی عصرده وجوده کتیرلش

بونك ايكي يوز مترو شرقنده بووارلاق واطرافي چيقينتيلي بر انقاص مشهودمز اولور . جنوب جهتهده كي قاپنك طرفينده مرمر پيله لر اوزرنده قبارتمه بر رجاج رسمي محكو كدر . بو بنايه لوقاسك مزارى نامى ويريلىور سه ده وجه تسميه نك نه درجه دوغرى اولديغى تخمين ايديله مز .

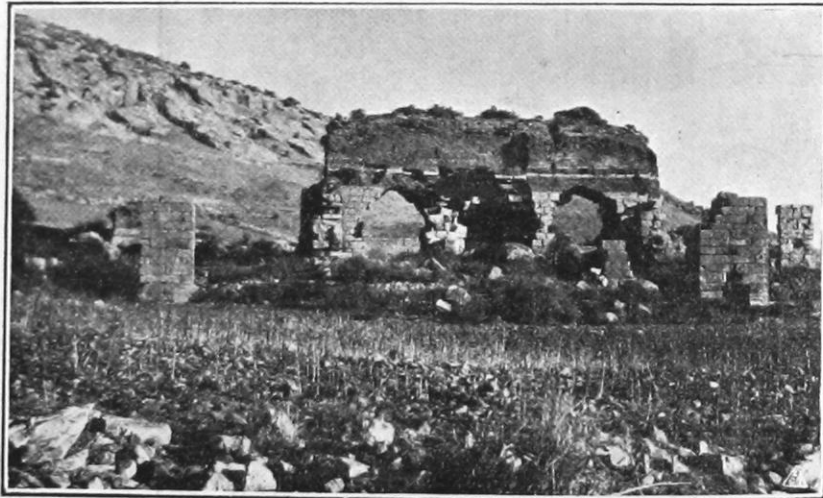


لوقاسك مزارى ناميله معروف بنا خرابه سى

لوقاس مزارينك ياننده يالكز تمل اقسامى قاله بيلن مستطيل شكلنده جسيم بر بازيلىقا و بونك شمالنده ده نمفه نوم منظورا اولمقده در . بو انقاص ۹۲۶ هـ سنه سى حفر ياتنده كشف ايدلمش اولوب بعد الميلا دايكنجى عصر ك صوكرينه عا ئددر . جبهه بويجه دوام ايدن حوضلك بر قسمى كورولمكده در . وقتيله مزين بر جبهه يه مالك اولديغى يره دوشن اقسام معماريه سندن استدلالت اولونمقده در .

ژيمناز ئييستوله بره

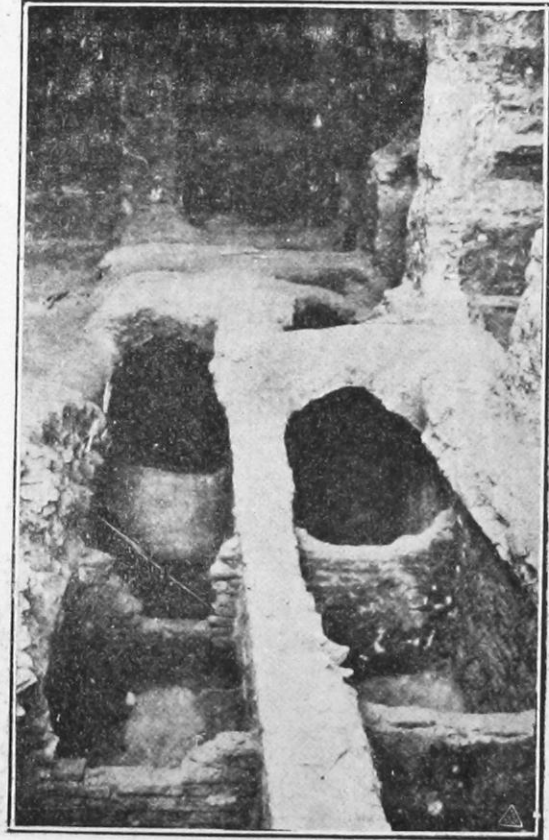
بورادن اعتباراً وادى سلچوق او واسنه دوغرى خفيفجه برايشله كيشلر . بش دقيقه صوكرا ژيمناز ئييستوله پره يه گلش اولور . كويليلر بو بنايه قيزلر سرايى نامى ويري لر . وضعيتى اعتباريله پيون داغنى شماله دوغرى سپر آله رق جبهه سى جنوبه متوجه وقويتو بريرده وجوده كتيرلمشدر . ديوارلرندن بعضيلرى ارتفاع قديمى محافظه ايديه بيلمش اولوب پك خراب بر حالده در . بنانك طرز انشاسى هلاله نيستك ورومن اولق اوزره ايكي دوره عا ئددر . ديوارلر ينك سطوح خارجيه سى اينجه مرمر لوحه لرله قابلى ايدى . حالا بونلردن اثر قالمشدر . مكتبك تعليمخانه قسمنده بولونان جسيم بر هيكل اليوم از مير موزه سنده در .



ژيمناز ئييستوله بره خرابه لرى

ژيمنازك او كنده بر آزاغى يه دوغرى مشهودمز اولان يوتمه طاشلردن

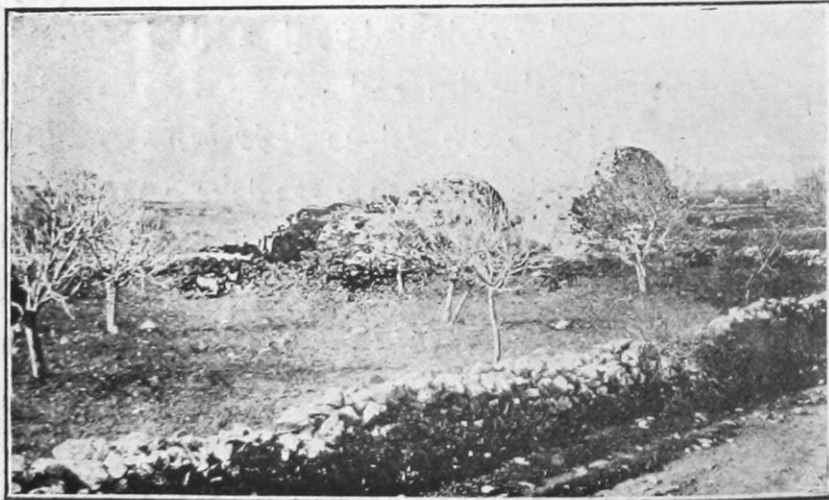
مركب انقاض شهر جنوب قاپسيدر كه [رفوز] ي بلاطجقده [مانيزى دره پناير]
 نام شهر قديمه ربط ايدن جاده بورادن باشلايهرق پناير داغلك شرق اتكلىرى
 تعميقاً انجیر باغچه لرى آراسندن كچن يول ، سلچوقه منتهى اولور .
 پناير داغلك بوجهه سى قبرستان اوله رق قوللانيليردى . آشاغیدن دقت



۱۹۲۶ سنه سى حفر ياتنده كشف اولونان اصحاب كهفه طائد مغاره نك اتصالده كى
 قناقومب تعمير اولونان قبرستان محله سى

ايديليرسه لحدلرك ميدانه چيقمش اولدينى كوريلور . داغلك بوجهه سى ، جسيم
 قايا طبقه لرندن متشكل اولوب طاشلرك بربرى اوزرينه ييغىلى اولسندن حصوله
 كلن متعدد اينلر ، غريب بر منظره عرض ايدر . بو اينلرك بعضيلرنده ، انسان
 الينكده دوقونمش اولدينى كوزه چارپار .

بو اينلرك ايچنده بعدالميلاد اوچونجى عصرده ماقسميليانوس ، يامليوس
 الخ ناملريله يسوعيلر عندينده دينى حكايه لره موضوع تشكيل ايدن وصو كرالى
 يملخا ، مكثلينا ، مثلينا ، مرنوش ، دبرنوش ، شاذنوش ، كفشطيطوش ،
 قطميراسملىله زمانمزه قادارانقال ايدن (مى نامم) ك اويومش اولدقلى
 اينك اطرافنده قناقومب تعمير اولونان يوزلرجه مقبرى حاوى بويوك برير آلتى اينى
 واردر . اكر زوارك - ديكر موقعده زمان غائب ايمه مش ايسه - بورايى كوره -
 بيلملى شايان توصيه در .
 آياثلوغ قصبه سنه كليركن حصارلرك بولوندينى تپه نك آلتنده طوغلهدن



سلچوقيلر دورينه عائد حمام خرابه لرى

تک مناره سیله معظم برجامع منظور من اولور . قصبه به کیرنجه حکومت قوناغنک قارشیسندنه کی داریول سکرنجی عصر هجریده آیدین اوغوللردن عیسی بک جامعنه کیدر . مسافه بش دقیقه در . صولزده کی انقاض ، سلچوقی تورکلرینه عائد حمام انقاضیدر .

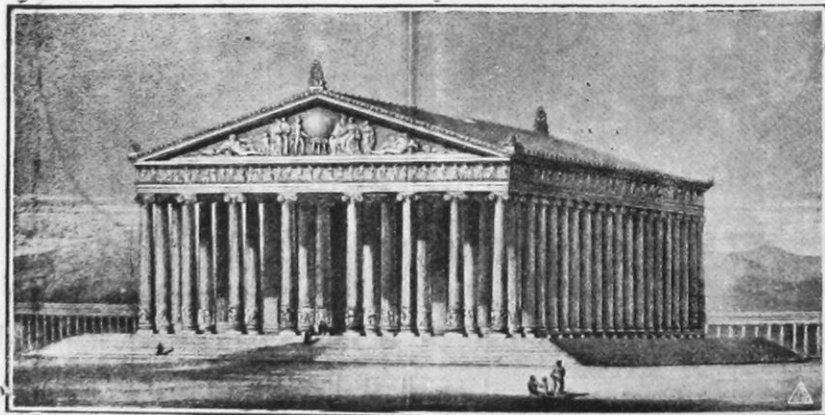
صاغمزده کی ده عین دوردن قاله برمسجددر . شونقطه ده تام آرتهمیس معبدینک اوکنده بولونیورز . مع هذا ، ستادیون طریقله دونلر ، قصبه نك ایچنه کیرمه دن یولک آغزنده کی اینجیر باغچه لرندن کچمک صورتیله بورایه کله بیلیرلر . شوراسنی ده علاوه عرض ایدلم که دیانا معبدی ، حال حاضر وضعیتیه تماشایه دکر بروضعیت عرض ایتمز . مع هذا ، مؤلفین قدیمه نك غرائب سبعة دن اوله رق طایتدقلری بومعبد مشهور حقیقده ایضاحات اعطاسی فائده دن خالی اولمیه حقددر .

بوراده الك اول حفریاته باشلایان انکلتره آثار عتیقه منتسببندن موسیو (ورد) در .

زمین چوقور اولدینی ایچون ایلك بهارده بورالرنی صوباصار . آنجاق نادراً یازه دوغری چکیلیر . الیوم بین الاهالی انکلیز چوقوری نامیله آکیللمقده در . آرکه تولوغلر ومعمارلر بنایی بروجه زیرتثیت ایتمشدر :

بنا ، ۱۰۹ متر و طول ۵۵ متر و عرضنده برساحه اوزرینه اوطوردیلش ، کوچوک جبهه لری سکزره ، اوزون جبهه لری یکر میشر ستونلی اولوب ایونیک نظامنده ودیته رشکلنده ایدی . ستونلرینک مجموعی یوزیکرمی یدی به بالغ اولویوردی . معبد ، پروناعوس ، جلالا ، اوپستودوموس قسملرندن عبارت اولوب پروناعوسک ایلك ایکی ستونلری آشاغیدن نصفنه یاقین یرلرینه قادر افقی اوج صره اوزرینه ره لیفلرله سوسلتمش ایدی . بصورتله مزین ستون صرف بومعبدده کورولمشدر . معبدک ره ستوره پلاننی وجوده کتیره ن معمارلر ، داخلی تقسیماتنده بربرندن چوق فرقلر قید ایتمشدر ، بوفرقلر حقیقده بوکوچوک

رهبرده ایضاحات اعطاسی زائد کورولدیکندن برآز تارخی معلومات ویره لم : آرتهمیس [۱] معبدینک عینی محله برقاچ دفعه لر انشا ایدلدیکی مرویدر . برنجی دفعه اوله رق (لیریا) حکمداری قره زوس طرفندن انشا اولونان معبد ؛ نهرو سترات اسمنده برمجذوب طرفندن احراق ایدلمش ایدی (م . م ۳۶۵) . بوتاریخ اسکندر کیرک دوغدینی کیجه به تصادف ایدر . بونی متعاقب اسکندر کیر زماننده انشا ایدیلان معبد ، یانان معبدک اوزرینه قورولشدی . بومعبد دیکرندن ده کنیش طوتولمش ودها مصنع اوله رق وجوده کتیرلش ایدی . خرسیتیانلغک انتشاری اوزرینه بوتون معابد عتیقه مثللو حالیه ترک اولونان دیانا معبدی بعدالمیلاد ۲۶۲ سنه لرنده غوتلرک تخریبنه معروض قاله رق انقاض حاله کلش ایدی . بوندن سوکرا بوانقاض استانبولک ده مبانی عمومیه سی ایچون حاضر لائمش برطاش اوجانی تلقی ایدیلهرک نام ونشانی قالمیه جق صورتده اقسام معماریه سندن تجرید ایدلمشدر .



دیانا معبدینک حال سابقی (موسیو ووده نظرآ)

[۱] آرتهمیس ، اساطیر یونانیه دن ژوبیتهرک لانونه دن اولان قیزی اولوب صیداله سی عد و اعتبار اولونوردی .

عیسی بك جامعی :

بوکون اوزری کو چشم و طوغله دن ایکی مناره سندن یالکز غرب جبهه سنده کی یاری یاری به و جامع قسمندہ کی اون قبه دن آنجاق اور تہ دہ کی ایکیسی قالہ بیلمش اولان بونای معماری جدا برانموزج بدایع اطلاقه سزا آثار ملیه مزنددر.



آیدین اوغلی عیسی بك جامعی جامع
۵۷ مترو طول و ۵۱ مترو عرضنده بر ساحه اوزرینه مؤسس بنا، مورخین قدیمه جه عجائب سبعه عالمدن اوله رق طایتدیریلان دیانا مبعدینک انقاضندن استفاده ایدمک صورتیه عرب و عجم طرز معماری سنده یاپلمشدر. حولینک شرق، غرب و شمال جبهه لرندہ اولق اوزره اوچ قاپیسی واردر. زائر، غرب جبهه سنده کی مصنع قاپیدن کیره. آناختاری آثار عتیقه خرابه بکجیسی تزدنده در. بوجه اوزرندہ اولان مرمر پنجره لرك اطراف مختلف صورتده اشکال هندسیه و منحوتات ایله مزیندر. بنانک هیئت عمومیه سنه لایموتانه بر

هیئت و احتشام و یرن غرب جبهه سی، تزینات معماریه سندن چوغنی قایب ایتمشدر. بعض غرب سیاحلری طرفندن بنایه فضولاً سن ژان کلیسای نامی اضافه ایدیلر که بو یوک بر افتادر. هامیلتون اسمندہ کی ذات دہ بنانک سلیم اول طرفندن انشا ایدلدیکنی در میان ایلر که بوده بر خطادر. بنانک جامع اوله رق آیدین اوغلی عیسی بك [۱] طرفندن وجوده کتیرلدیکنی اثبات ایدن قاپی اوزرندہ کی کتابه بوبابده هیچ برترده محل بر اقاماز.

کتابه نلک خطیله و کرفت اوله رق شوپله در :

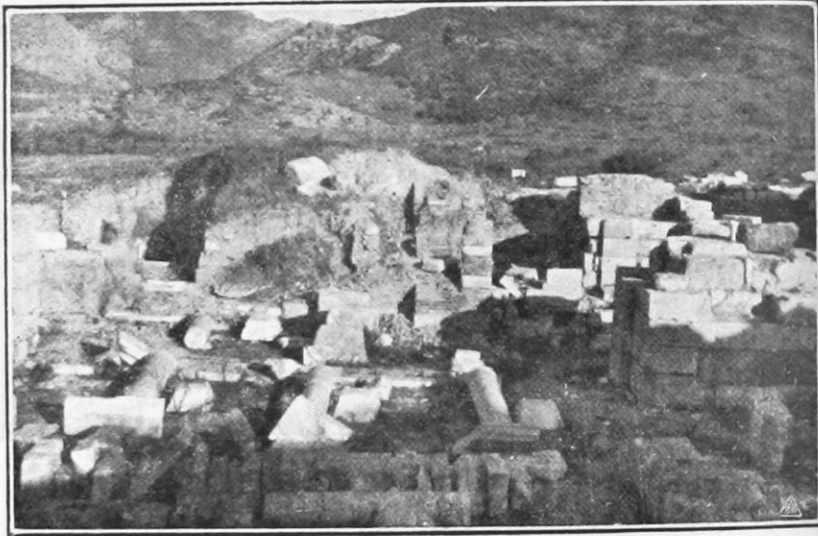
« بسم الله الرحمن الرحيم امر بانسا هذا جامع المبارك السلطان »
« الاعظم مالك رقاب الامم (بر قاج عباره فضله جه آشینمش اولدیغندن »
« او قونامیور) المسلمین مبارزالدین عیسی بن محمد بن آیدین »
« خلدالله ملکه عمل علی ابن الدمشقی و کتبه فی »
« ناسع شهر شعبان مستهل سنه سته و سبعین و سبعمیه »

ناپیره هر لجه کیره لم :

شکل حاضرینه نظراً اورتاسی آچیق و اطرافی رواقه محاط کوچوک ضلعلری دردر، بو یوک ضلعی آلتی ستون اوزرینه او طور دیلمش من حیث المجموع اون درت قبه یی حاوی اولدیغی آکلاشیلیر که، بنانک آنا دیوار لرینه ملاصق اولان طوغله دن مسند اقسامی کوروله بیلیر. حولینک اورتاسنده عصر دیده بر آغاچک آلتندہ مثنی الشکل برشادروان موجودیتی ایما ایدن یونمه طاشلر، بو واسع حریمک معتبر حوضی حاوی اولدیغنه شهه بر اقامده در. حولیدن جامعه

[۱] عیسی بك محمد بك اوغلودر. برنجی دفعه کی امارتی ۷۴۱ : ۷۴۹ ایکنجی دفعه کی امارتی ۸۰۵ : ۸۱۶ یار بخلرندہ در. آیدین اوغولاری حقندہ کتابک ۸ نجی صحیفه سنه مراجعت.

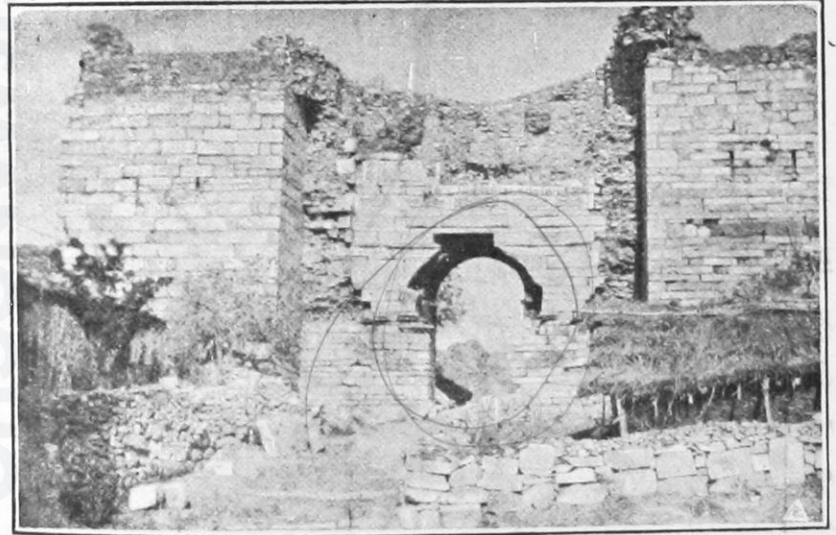
طرفینده یوکسه لهن مربع الشکل چفته برجلرک آراسنده یووارلاق
 وکنیش کمرلی برقاپی واردر. کمرک اوزرنده افقی برصورتده آیری آیری
 رسمی لوحه لردن آنجاق بری یرنده قالا بیلمشدر .
 بوراسی بیژاتینلر زماننده قلعه نك باشلیجه مدخلی ایدی .
 کمرک ایچنده بیژانس منقوشاتندن برقمسی الیوم فرق اولونمقده در .



ایچری دوغری یورویلم
 سن ژان کلیسای خرابه لردن

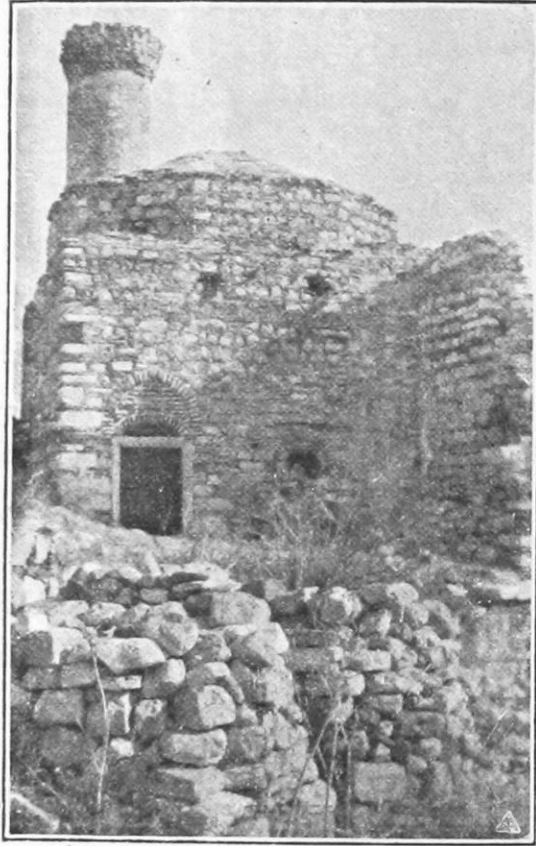
بوراده مصادف نظرمن اولاجق جسم انقاض بیغیتیلری بیژانس ایمپراطوری
 ژوستینین زماننده وجوده کتیریلان و اغلب احتمال اون اوچنچی عصر میلادی ده
 وقوعبولان شدتلی برحرکت ارض نتیجه سنده خراب اولان سن ژان کلیسای
 عاڈدر . ۱۹۲۳ سنه سنده یاپیلان حفریاتده معبدک نف قسمی ظاهره اخراج
 ایدلشدر . بناده قوللانیمش اولان اقسام تزینات معماریه دن برچوغنک

ایکی کوچوک ستونه مستند اوچ کمرلی قاپدن کیریلور . محراب تام بوقاپی به
 قارشیدر . محرابک اطرافنده کی منحوتات [۱] کاملاً ضیاعه اوغرامشدر . قبه
 اطرافنده کی چینی لوحه لرده تأثیرات هواثیه دن ، علی الخصوص چیللاق قالان
 قبه سندن صیزان یاغورصورلردن دولایی یرلردن آیریلهرق دوشمکده درلر .
 بنانک ایچنده قبه کمرلینه مسند وظیفه سی کورهن سته لاقیت باشلقلی درت
 ستون واردر که ارتفاعلری اون ومحیط دائره لری اوچ مترویکرمی سانتیمی
 بولور . ایچ بوله دیوارلری اغلب احتمال ، خراب اقسامنک قیاتدیریلهرق بروقتلر
 ادای صلاة ایدیله بیللمسی ایچون یاپیلمش اوله جقدر .
 بوردان یوقاری آیانلوغ شاتورینک مبنی اولدینی تپه به چیقلم .



آیانلوغ حصارینک بویوک مدخلی

[۱] آلتش آلتش بش سنه اولنه کاجه به قادارموجود اولدینی آکلاشیلان تزینات
 معماریه بی تدقیق ایدیه بیلکم ایچون موسیو فاقنه ریک ۱۸۶۲ تاریخی اثرینه مراجعت اولمیلیدر .



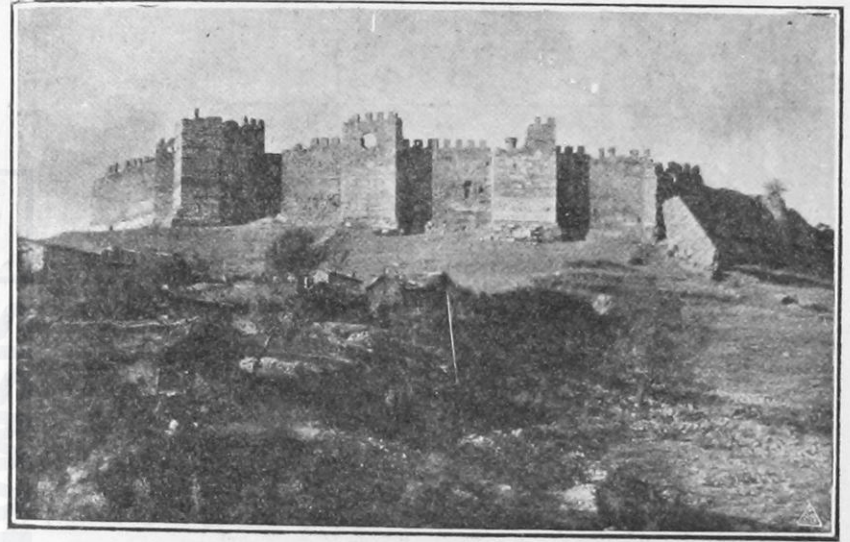
ایچ قلعه بر مسجد خرابه سی

بورادن اینیلمدن اول غریبه دوغری عطف نظر ایده جک اولور ایسه ک
قوش آطه سنه منتهی شوسه ایله دکزه انصباب ایدن قایسترو یعنی کوچوک مندرسک
حلزونی ایزلری ، شاله باقینجه غاله زیبون یعنی الما داغی سلسله سی ، جنوبه
باقینجه پیون داغیله اوزاقلرده میقاله یعنی صامسون داغیله التصاق ایدن
قوره سوس داغی ، شرقه باقینجه جسیم بر آننی تیارو مردیونلری

قدیم شهر دن نقل ایلدیکنی ذکره حاجت یوقدر .

بورادن شاله دوغری یورویه لم :

ایچ قلعه یه کلمش اولورز . ایچ قلعه نك مدخلی ، غرب جهه سنده در .



آیائلوغده ایچ قلعه

بیژالس زماننده انشا وسلچوقیلر زماننده تعمیر ایلمش اولان شاتولر ،
هیئت عمومی سیله آت نعلی شکلنی آکدیرر . قلعه نك اورتاسنده قسماً خراب
اولمش ، مناره سی شرفه سنه قادار قاله بیلمش بر جامع واردر . تاریخ انشاسنه
عائد بر کتابه یوقدر . جامعک یوقاریسنده وحصارک اک مرتفع بر نقطه سنده
بیژانتینلر زماننه عائد بیضی بر شکلده واوزری قبه لی بر بنا واردر . شاتولره
دائر اولان یازیلره کوره بونک ، صوصهرنجی اولدیغنی قبول ایده لم . مع هذا
بورایه صواساله ایدر کونک وبورولر یوقدر . یالکز قبه سنک اوزرنده آچیق
براقیلمش بر ده لیک واردر .

دینه جک درجہ دہ بر زاویہ آلان باقتاس داغی لطیف بر منظرہ عرض ایدر .
 زیارت مزده بورادہ ختام بولور . آرتق وقت غایب ایتمدن همان سن ژان
 کلیسائیک یانندن دوغریجه استاسیونہ اینیلمه لیدر .

★

تاریخک دیلسز فقط جانلی برر مدنیّت ایزلرینی طاشیان قدیم شهرلرک بو
 کونکی عرض ایتدیکی منظرہ حزن آور اولقله برابر (مُفَز) کبی ازمنه
 تاریخیه نك ادوار مختلفه سنه عائد بوتون آبدات و آثار معماریه بی حاوی بر خرا .
 به نك کزیلمسی استفادہ دن حالی اولاماز . خرابه نك حسن محافظه سیله برابر
 هر سنه قاپلایان اوتلردن تطهیر و زوارک سهولتله دولاشه بیلمه لرینی و اثنای
 زیارتده اونلره رفاقت ایدرک قولایلق کوسترلمسی ایچون برغمه ، پریهن ،
 میت ، دیدیم ، صارت و سائرہ قدیم شهرلرده اولدینی کبی بورادہ ده (آنا رعنه)
 بکیمی (نامیله معاشلی بر بکچی استخدام اولونمقده در . زوار ، اثنای سیاحتده
 بکجیدن قولایلق بکله به بیلیر .

تفهز خرابه لری : ۲۴ تشرین ثانی ۱۹۲۶

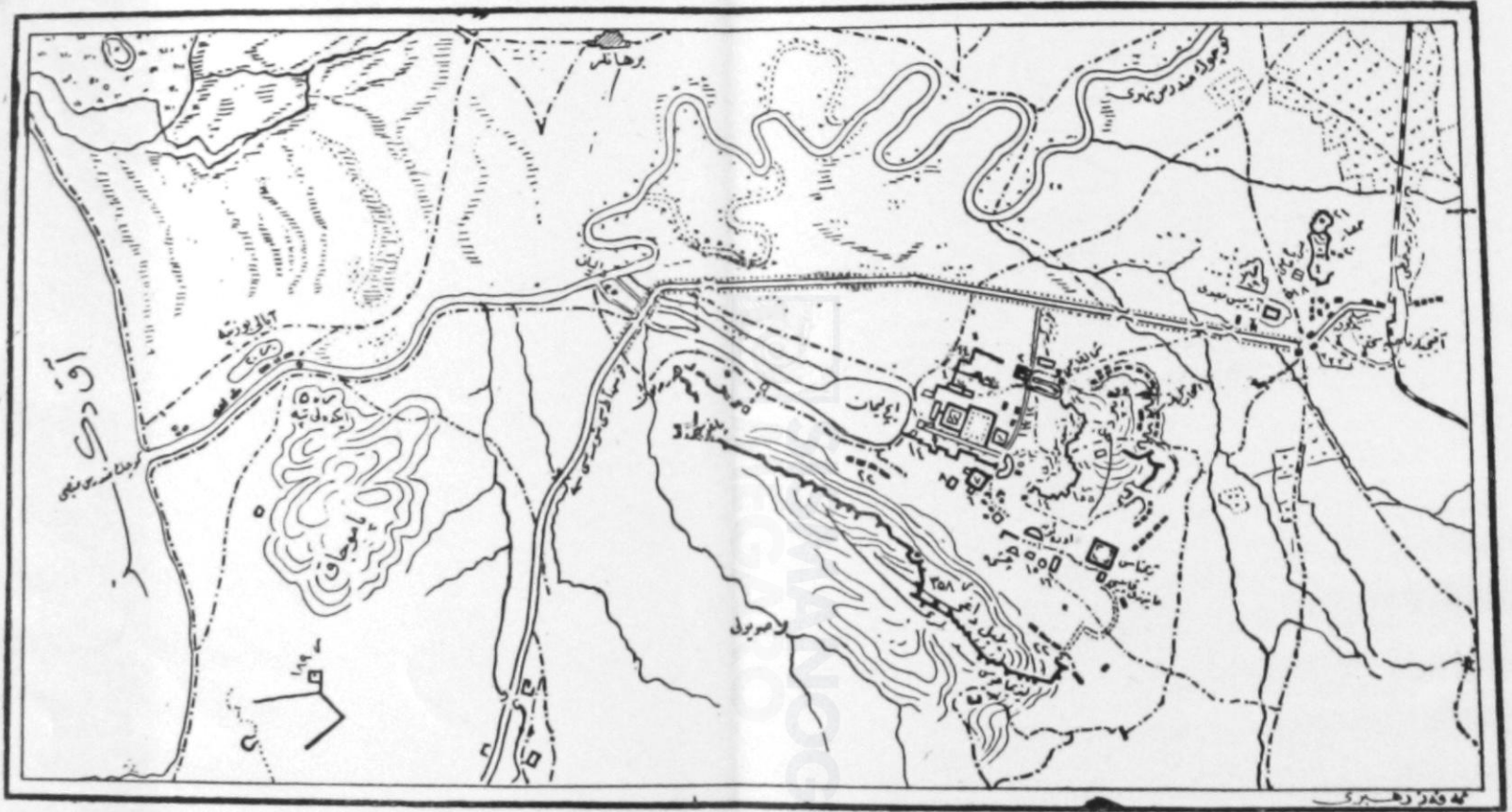
24 Kasım 1925



31



۷۱	—	راه زیارتی شهریه ریوتی
۸۱	—	کلیسای کاتولیک
۹۱	—	کلیسای ارتدوکس
۱۰۱	—	کلیسای مسیحی
۱۱۱	—	کلیسای یهودی
۱۲۱	—	کلیسای اسلام
۱۳۱	—	کلیسای هندو
۱۴۱	—	کلیسای بودایی



مقیاسی :
 ۰۰۰ متره
 کیلومتره
 ۲ کیلو

- | | | |
|--------------------------------------|--|-------------------------------------|
| ۱۷ — آره میس معبدینک بولندی بی محل . | ۹ — آرقادیانا جاده سی | ۱ — ژیماس ویا سرای بناسی |
| ۱۸ — سلجوقیلر زماندن قالمه مسجد | ۱۰ — لیان قاپسی | ۲ — سراپون معبدی انقازی |
| ۱۹ — سلجوقیلر زمانه عائد حاملر . | ۱۱ — قونستانیانه حاملری | ۳ — ستادیون |
| ۲۰ — قدیم سن ژان کلیسای انقازی | ۱۲ — چفته کلیسار | ۴ — بلدییه ویا برژیماس بناسی انقازی |
| ۲۱ — ایچ قلمه | ۱۳ — ییزانس زمانه عائد کلیسار . | ۵ — تیارو |
| ۲۲ — سو پوللری | ۱۴ — ییزانس سوولری . | ۶ — سلسوس کتبخانه سی |
| | ۱۵ — لوقاسک مزاری | ۷ — بازار محلی |
| | ۱۶ — ۹۲۶ حفریاتنده بولنان نمفه نوم وبازبلیقا بناری | ۸ — فلود معبدی |

محل فروغتی :
ازمیر موزه سی بیلت کیشہ سندہ
ازمیرده یاووز کتابخانہ سندہ
ازمیرده آلتون قلم کتابخانہ سندہ

جمعیتہ عائد ازمیر موزه سی رہبری ایله موزه نك فوطوغرافیلری
ازمیر وحوالیسندہ موجود معروف خرابہ لره عائد
قارت، پوستالرعینی برلرده بولونور

فیثاقی ۳۰ غروشد

از میر و میرالسی آثار عقبه مجہدی بمعینتک نشریاتی

۱	از میر موزہ سی رہبری تورکجه فیثاقی ۳۰ غروشد	طبع ایڈلشدر
۲	آیانلوغ - شہ فہ زوس رہبری	» » » » » »
۳	از میر موزہ سی رہبری فرانسیزجه	درست طبعدر
۴	برغمہ تاریخی	تورکجه